

K 1

English
Indonesia

5
11

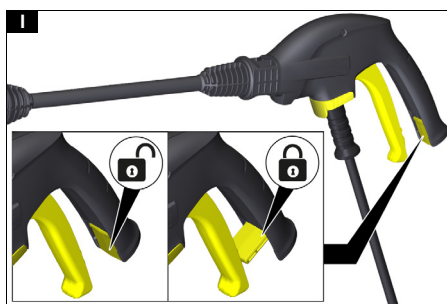
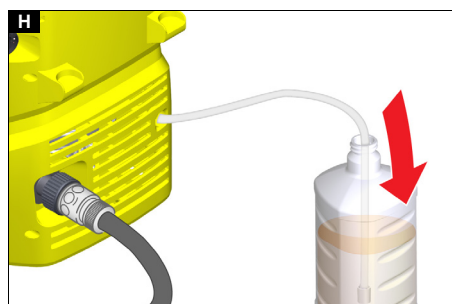
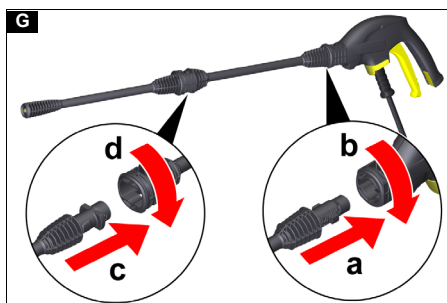
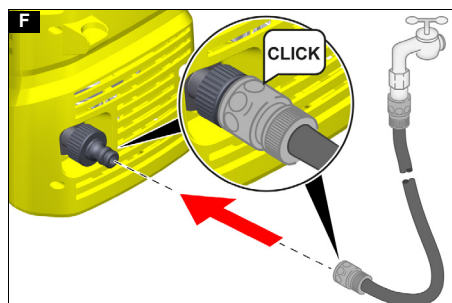
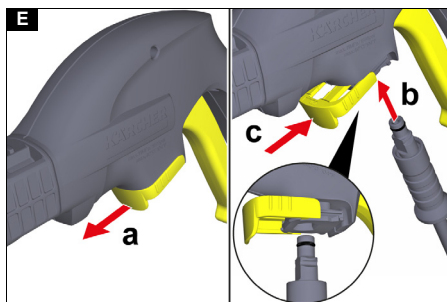
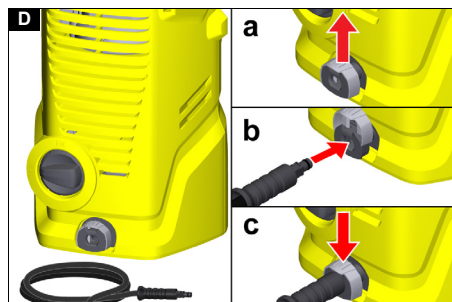
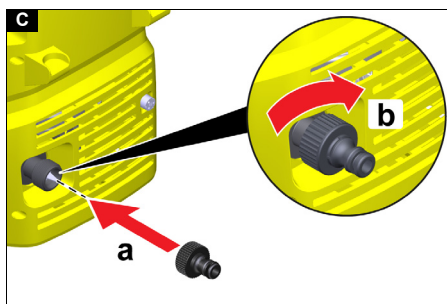
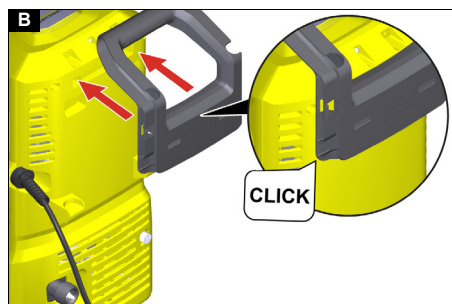


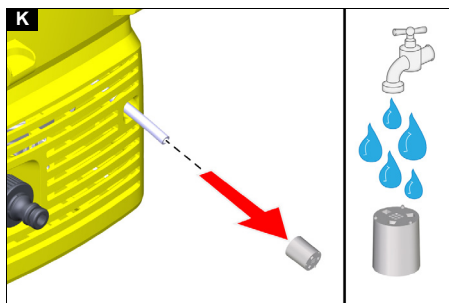
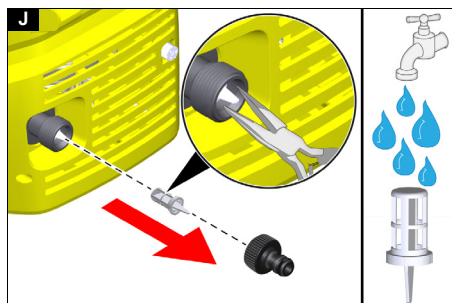
Read Online



**Register
your product**
www.kaercher.com/welcome







Contents

KÄRCHER Home & Garden App.....	5
Safety instructions	5
Environmental protection.....	6
Intended use.....	6
Accessories and spare parts	6
Scope of delivery.....	6
Device description	6
Safety devices	7
Symbols on the device	7
Mounting.....	7
Startup	7
Operation.....	7
Transport	8
Storage	8
Care and service	9
Troubleshooting guide	9
Warranty	10
Technical data	10

KÄRCHER Home & Garden App

With the KÄRCHER Home & Garden app, you benefit from the following advantages when using your device:

- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop - exclusive offers and much more

Download the KÄRCHER Home & Garden app from your app store and conveniently register your product.

Safety instructions



Read this safety chapter and these original instructions before using the device for the first time. Act in accordance with

them. Keep the original instructions for future reference or for future owners.

- In addition to the notes in the operating instructions, you also need to take into consideration the general safety regulations and accident prevention guidelines applicable by law.
- Warnings and information notices attached to the device provide important information for hazard-free operation.

Hazard levels

⚠ DANGER

- Indication of an imminent threat of danger that will lead to severe injuries or even death.

⚠ WARNING

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to severe injuries or even death.

⚠ CAUTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to minor injuries.

ATTENTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to damage to property.

Operation

⚠ DANGER • Operation in explosive atmospheres is prohibited. • Never suction solvents, liquids containing solvents or undiluted acids. This includes

e.g. petrol, paint thinner or heating oil. The spray mist is highly flammable, explosive and poisonous. • Damaged wheels / tyre valves are extremely dangerous. Damaged wheels / tyre valves can be damaged by the high-pressure jet and explode. The first sign of this is discolouration of the tyres. Keep a spray distance of at least 30 cm when cleaning the wheels / tyre valves.

⚠ WARNING • Do not use the device if people without the proper protective clothing are in its reach. • Do not aim the high-pressure jet at yourself, e.g. to clean clothes or shoes. • Do not direct the high-pressure jet at persons, animals, live electrical equipment or at the device itself. • Do not spray any objects which contain harmful substances (e.g. asbestos). • Check the device and the accessories, such as the high-pressure hose, high-pressure gun and safety devices, to make sure they are in proper safe and reliable condition before each operation. Do not use the device if it is damaged. Replace damaged components immediately. • Only use high-pressure hoses, control panels and couplings specified by the manufacturer. • Risk of scalding. When disconnecting the supply or high-pressure hose, hot water can leak out of the connections after operation.

⚠ CAUTION • According to the applicable regulations, the appliance may never be used with the drinking water network without a system separator. Ensure that the connection to your house water system, with which the high-pressure cleaner is operated, is equipped with a system separator according to EN 12729 type BA. • Water that has flowed through a system separator is no longer classified as drinkable. • Never leave the device unsupervised while it is in operation. • Recoil force from the water stream emerging at the high-pressure nozzle acts on the high-pressure gun. Keep proper footing and hold the high-pressure gun and spray lance firmly. • Accidents or damage due to the device falling over. Before all actions with or on the device, you must make sure that it is stable.

ATTENTION • Do not operate the device at temperatures below 0 °C.

Protective gear

⚠ CAUTION • Wear suitable protective clothing and safety goggles to protect yourself from water or dirt backslash. • Aerosols can be formed when using high-pressure cleaners. Inhaling aerosols can be harmful for your health. Depending on the application, the use of fully shielded nozzles (e.g. surface cleaners) can significantly lower the emission of aqueous aerosols. Depending on the environment to be cleaned, wear a suitable respiratory protective mask of class FFP 2 or comparable to protect yourself from inhaling aerosols if the use of a fully shielded nozzle is not possible.

Risk of electric shock

⚠ DANGER • Only connect protection class I devices to properly earthed power sources. • Only connect the device to alternating current. The voltage indicated on the type plate must match the voltage of the power source. • Only operate the device via a fault current protection switch (maximum 30 mA). • Never touch the mains plug and socket with wet hands. • The mains plug and coupling of the extension cable must be water tight and may not be placed in water. The coupling may not be on the floor. Use cable drums to ensure that

the sockets are at least 60 mm above the floor. • All live parts in the work area must be protected against water jets.

⚠ WARNING • Only connect the device to an electrical connection which has been set up by a qualified electrician as per IEC 60364-1. • Check that the mains connection cable with mains plug is undamaged each time before using the device. To avoid any possible danger, a damaged mains connection cable must be immediately replaced by the manufacturer, or the authorised customer service department or a qualified electrician. • Do not damage the power supply and extension cable by running over it, crushing or yanking it or similar. Protect the power supply cable from heat, oil and sharp edges. • Unsuitable electrical extension cables are dangerous. Only use approved and appropriately marked electrical extension cables with a sufficient line cross section when outdoors: 1-10 m : 1.5 mm², 10-30 m : 2.5 mm²

⚠ CAUTION • Always fully unwind the extension cable from the cable drum. • In case of longer breaks in operation and after use, switch off the device at the main switch / device switch and pull the mains plug.

Operation with detergent

⚠ WARNING • Incorrect use of detergents can cause serious injuries or poisoning.

⚠ CAUTION • Keep the detergent out of the reach of children. • Only use the detergents supplied or specified by the manufacturer. The use of other detergents or chemicals can impair the safety of the device.

Care and service

⚠ WARNING • Always pull out the mains plug before all care and maintenance work.

⚠ CAUTION • Have repair work and work on electrical components carried out by the authorised customer service only.

ATTENTION • Do not use acetone, undiluted acids or solvents, as they corrode the materials used on the device.

Transportation

⚠ CAUTION

• Risk of accidents and injuries. Take into account the weight of the device for transportation and storage. See chapter Technical data in the operating instructions.

General safety instructions

⚠ DANGER • Risk of asphyxiation. Keep packaging film out of the reach of children.

⚠ WARNING • Only use the device for its proper use. Take into account the local conditions and beware of third parties, in particular children, when working with the device. • Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and persons lacking experience and knowledge may only use the appliance if they are properly supervised, have been instructed on use of the appliance safely by a person responsible for their safety, and understand the resultant hazards involved. • Children must not operate the device. • Children must be supervised to prevent them from playing with the appliance.

⚠ CAUTION • Safety devices are provided for your own protection. Never modify or bypass safety devices.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.



Cleaning work producing in oily waste water, e.g. washing engines, washing undercarriages etc., may only be performed at washing stations with an oil separator.



Working with detergents may only be performed on watertight surfaces with connection to the waste water sewage system. Do not allow detergent to enter waterways or the soil.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

Intended use

Use the high-pressure cleaner in private households only.

The high-pressure cleaner is intended for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, façades, terraces, garden machines etc. using a high-pressure water jet.

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Device description

For the illustrations, refer to the graphics page Illustration A

- ① Water connection coupling
- ② Water connection with integrated sieve
- ③ Mains connection cable with mains plug
- ④ Detergent- Suction hose
- ⑤ Storage for Spray lance
- ⑥ Carrying handle
- ⑦ Spray lance with high-pressure nozzle for normal cleaning tasks
- ⑧ Spray lance extension

- ⑨ High-pressure gun
- ⑩ Clamp for connecting / disconnecting the high pressure hose
- ⑪ Lever high-pressure gun
- ⑫ High-pressure gun lock
- ⑬ High-pressure hose
- ⑭ Power switch "0/OFF" / "I/ON"
- ⑮ High-pressure connection
- ⑯ Type plate
- ⑰ ** Garden hose (reinforced with fabric, Diameter at least 1/2 Inch (13 mm), length at least 7.5 m, with standard Quick coupling)

** additionally required

Safety devices

WARNING

Danger of injury!

Serious injuries due to missing, modified or ineffective safety devices.

Do not bypass or remove the safety devices and do not render them ineffective. Safety devices are provided for your own protection.

Power switch

The power switch prevents unintentional operation of the device.

High-pressure gun lock

The lock locks the lever of the high-pressure gun and prevents the device from starting unintentionally.

Auto-stop function

If the lever of the high-pressure gun is released, the pressure switch turns off the pump and the high-pressure jet stops. The pump switches on again when the lever is pressed.

Symbols on the device



Do not aim the high-pressure jet may at persons, animals, live electrical equipment or the device itself.

Protect the device against frost.



The device may not be connected to the public drinking water network.

Mounting

For the figures, please refer to the graphics page.

Fit the supplied loose parts onto the device before starting up the device.

Installing the handle

1. Fit the carrying handle so that it latches into place.

Illustration B

Installing the water connection coupling

1. Screw the water connection coupling onto the water connection on the device.

Illustration C

Startup

1. Place the device on a level, horizontal surface.

ATTENTION

Risk of damage during operation with wound-up high-pressure hose!

Damage on the high-pressure hose.

Unwind the high-pressure hose completely and lay it out without knots, loops or twists before operating the device.

2. Unwind the high-pressure hose completely and lay it out without knots, loops, or twists.
3. Connect the high-pressure hose to the device.
 - a Pull up the clamp on the coupling.
 - b Insert the high-pressure hose into the coupling.
 - c Press down the clamp on the coupling.

Illustration D

4. Connect the high-pressure hose to the high-pressure gun.
 - a Pull out the clamp on the high-pressure gun.
 - b Insert the high-pressure hose.
 - c Press the clamp in until it latches into place.

Illustration E

5. Check for a secure connection by pulling on the high-pressure hose.
6. Plug the mains plug into a mains socket.

Water supply

For the connection values, see the type plate or chapter *Technical data*.

Observe the water distribution company regulations.

ATTENTION

Damage through contaminated water

Contamination in the water can damage the pump and the accessories.

KÄRCHER recommends using the KÄRCHER water filter for protection (special accessory, order number 4.730-059).

Connection to the water line

ATTENTION

Risk of damage when using hose couplings made of brass with AquaStop function from third-party suppliers.

Damage to the high-pressure pump.

Only use hose couplings with/without AquaStop function from Kärcher, hose couplings without AquaStop function or hose couplings made of plastic with AquaStop function from third-party suppliers.

1. Plug the garden hose onto the water connection coupling.

Illustration F

2. Connect the garden hose to the water line.
3. Open the water tap completely.

Operation

ATTENTION

Risk of damage due to the pump running dry!

Pump damage

Switch off the device if it does not build up pressure within 2 minutes.

Proceed according to the instructions in Troubleshooting guide.

High-pressure operation

ATTENTION

Risk of damage if the spray distance is too short or if an unsuitable spray lance is used!

Damage to painted or sensitive surfaces.

Keep at least 30 cm spray distance when cleaning painted surfaces.

Only use suitable spray lances.

1. Connect the high-pressure gun to the spray lances.
 - a. Insert the spray lance extension into the high-pressure gun.
 - b. Lock it by turning it 90°.
 - c. Insert the spray lance with the high-pressure nozzle into the spray lance extension.
 - d. Lock it by turning it 90°.

Illustration G

2. Switch the device on ("I/ON").
3. Unlock the lever of the high-pressure gun.
4. Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.

Operation with detergent

⚠ DANGER

Risk of injury from detergent

Serious damage to health due to improper use of detergents.

Observe the detergent manufacturer's safety data sheet.

Wear the prescribed personal protective gear.

Note

KÄRCHER detergents ensure fault-free operation. Ask us for a consultation, request our catalog or our detergent information sheets.

Note

Detergent can only be mixed into the jet at low pressure.

1. Pull the detergent suction hose out of the casing to the desired length.
2. Hang the detergent suction hose in a container with detergent solution.

Illustration H

3. Separate the spray lance with the high-pressure nozzle from the spray lance extension and only work with the spray lance extension mounted.
The detergent solution is mixed with the water jet during operation.

Recommended cleaning method

1. Spray the detergent sparingly on the dry surface and let it work for a while (do not let it dry).
2. Rinse off the loosened dirt with the high-pressure jet.

After operation with detergent

1. Flush the device with clear water for approx. 30 seconds.

Interrupting operation

1. Release the lever of the high-pressure gun.
The device switches off when the lever is released.
The high pressure in the system is retained.
2. Lock the lever of the high-pressure gun.

Illustration I

3. Switch the device off "0/OFF" during work breaks longer than 5 minutes.

Ending operation

⚠ CAUTION

Risk of injury from escaping water under high pressure!

Injuries

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

1. Release the lever of the high-pressure gun.
2. Close the water tap.
3. Press the lever of the high-pressure gun for 30 seconds.
The pressure in the system is released.
4. Release the lever of the high-pressure gun.
5. Lock the lever of the high-pressure gun.
6. Switch off the device "0/OFF".
7. Disconnect the device from the water supply.
8. Pull the mains plug out of the outlet.

Transport

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Carrying the device

1. Lift up the device by the carrying handle, and carry it.

Transporting the device in a vehicle

1. Secure the device against slipping and tipping over.

Storage

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Storing the device

1. Place the device on a level surface.
2. Disconnect the spray lance with the high-pressure nozzle from the spray lance extension.
3. Disconnect the spray lance extension from the high-pressure gun.
4. Stow the spray lance and the spray lance extension in the appropriate storage options.
5. Disconnect the high-pressure hose from the device.
6. Disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun.
7. Store the high-pressure hose and the high-pressure gun on the device.
8. Stow the mains connection cable on the device.
Observe the additional notes before storing the device for a longer period of time, see chapter Care and Service.

Frost protection

ATTENTION

Risk of damage!

Damage to the device and accessories due to freezing water.

Completely empty the device and accessories after each use.

Protect the device and accessories from temperatures below or equal to 0 °C (32 °F).

1. Disconnect the water supply from the device.
2. Remove the high-pressure hose from the device.
3. Switch the device on ("I/ON").
4. Wait for a maximum of 1 minute until no more water escapes from the high-pressure connection.
5. Switch off the device ("0/OFF").
6. Store the device and accessories in a frost-protected room.

Care and service

⚠ DANGER

Danger of electric shock

Injuries due to touching live parts

Switch off the device.

Remove the mains plug.

The device is maintenance-free, i.e. you do not need to perform any maintenance work.

Clean the sieve in the water connection

ATTENTION

Risk of damage!

Damage to the sieve due to improper cleaning.

Clean the sieve only under running water against its flow direction.

Do not use sharp or hard objects e.g. needles or wire brushes.

ATTENTION

Risk of damage!

Damage to the device and accessories when operating without a sieve or with a damaged sieve.

Check the sieve for damage before inserting it into the water connection. Replace a damaged sieve immediately.

Do not operate the device without a sieve.

Clean the sieve in the water connection if necessary.

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Pull out the sieve.

Illustration J

3. Clean the sieve under running water.
4. Insert the sieve into the water connection.

Cleaning the detergent filter

Clean the detergent filter before prolonged storage.

1. Remove the filter from the detergent suction hose.
2. Clean the filter under running water.

Illustration K

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorized Customer Service.

⚠ DANGER

Danger of death!

Fatal injuries due to electric shock when touching live parts.

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

Device not running

1. Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.
2. Check that the voltage specified on the type plate corresponds to the voltage of the power source.
3. Check the mains connection cable for damage.

Device does not reach required pressure

The water supply is too low.

1. Open the water tap fully.
2. Check the water inlet for an adequate flow rate.

The sieve in the water connection is dirty.

1. Pull the sieve in the water connection out using flat pliers.
2. Clean the sieve under running water.

Illustration J

Air is in the device.

1. Vent the device:
 - a Switch on the device without the spray lance with high-pressure nozzle for a maximum of 2 minutes.
 - b Press the lever of the high-pressure gun and wait until the water escaping from the spray lance extension is free of air bubbles.
 - c Connect the spray lance with the high pressure nozzle.

Strong pressure fluctuations

1. Cleaning the high-pressure nozzle:
 - a Remove contamination from the nozzle drill with a needle.
 - b Rinse the high-pressure nozzle with water from the front.
2. Check the water supply volume.

Device leaking

1. The device leaks a small amount for technical reasons. If the leak is severe, request authorised Customer Service.

Device is not sucked in

1. Separate the spray lance with the high-pressure nozzle from the spray lance extension and only work with the spray lance extension mounted.
2. Clean the filter on the detergent suction hose.
3. Check the detergent suction hose for kinks.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.

(See overleaf for the address)

Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

Technical data

Electrical connection

Voltage	V	220-230
Phase	~	1
Frequency	Hz	50-60
Current consumption	A	6
Degree of protection		IPX5
Protection class		II
Power protection (slow-blowing)	A	10

Water connection

Feed pressure (max.)	MPa	1,2
Input temperature (max.)	°C	40
Input amount (min.)	l/min	6

Device performance data

Operating pressure	MPa	6,7
Max. permissible pressure	MPa	10
Water flow rate	l/min	4,5
Maximum flow rate	l/min	5,6
Detergent flow rate	l/min	0,3
High-pressure gun recoil force	N	9

Dimensions and weights

Typical operating weight	kg	4,2
Length	mm	188
Width	mm	206
Height	mm	445

Determined values in acc. with EN 60335-2-79

Hand-arm vibration value	m/s ²	1,6
Uncertainty K	m/s ²	0,7
Sound pressure level L _{pA}	dB(A)	76
Uncertainty K _{pA}	dB(A)	3
Sound power level L _{WA} + uncertainty K _{WA}	dB(A)	91

Subject to technical modifications.

Daftar Isi

Aplikasi KÄRCHER Home & Garden	11
Petunjuk keselamatan	11
Perlindungan lingkungan	12
Petunjuk penggunaan	13
Aksesori dan suku cadang	13
Cakupan pengiriman	13
Deskripsi perangkat	13
Perlengkapan keselamatan	13
Simbol pada perangkat	13
Pemasangan	13
Pengoperasian pertama kali	13
Pengoperasian	14
Pengangkutan	15
Penyimpanan	15
Pemeliharaan dan perawatan	15
Pemecahan masalah	16
Garansi	16
Data teknis	16

Aplikasi KÄRCHER Home & Garden

Dengan aplikasi KÄRCHER Home & Garden, dapatkan keuntungan berikut saat menggunakan perangkat Anda:

- Kiat penggunaan & pengetahuan ahli
 - Informasi produk, ikhtisar aksesori, dan petunjuk pengoperasian
 - Bantuan dan kontak layanan
 - Toko online - penawaran eksklusif dan banyak lagi
- Unduh aplikasi KÄRCHER Home & Garden pada App Store dan daftarkan produk Anda dengan mudah

Petunjuk keselamatan



Bacalah bab tentang petunjuk keselamatan ini dan panduan pengoperasian asli sebelum Anda

menggunakan perangkat untuk pertama kalinya. Ikuti langkah-langkah sebagaimana dijelaskan. Simpan panduan pengoperasian asli tersebut untuk digunakan di lain waktu atau untuk diserahkan kepada pemilik berikutnya.

- Di samping petunjuk yang ada pada panduan pengoperasian ini, perhatikan juga peraturan keselamatan dan pencegahan kecelakaan yang berlaku.
- Tanda peringatan dan petunjuk yang terdapat pada perangkat memberikan informasi penting mengenai pengoperasian yang aman.

Tingkat bahaya

⚠ BAHAYA

- Petunjuk tentang situasi berbahaya yang segera mengancam yang dapat menyebabkan terluka parah atau kematian.

⚠ PERINGATAN

- Petunjuk tentang situasi yang mungkin berbahaya yang dapat menyebabkan terluka parah atau kematian.

⚠ HATI-HATI

- Petunjuk tentang situasi yang mungkin berbahaya yang dapat menyebabkan cedera ringan.

PERHATIAN

- Petunjuk tentang situasi yang mungkin berbahaya yang dapat menyebabkan kerusakan properti.

Pengoperasian

⚠ BAHAYA • Pengoperasian di area yang berpotensi mengalami ledakan tidak diizinkan.

- Jangan pernah menghirup bahan pelarut, cairan yang mengandung bahan pelarut, atau asam murni yang tidak diencerkan. Termasuk juga, misalnya bensin, bahan pengencer cat, atau oli panas. Semprotan sangat mudah terbakar, mudah meledak, dan beracun.
- Ban mobil / katup ban yang rusak berbahaya bagi keselamatan. Ban mobil / katup ban dapat rusak dan Kempis akibat semprotan bertekanan tinggi. Indikasi pertama yang muncul adalah lunturnya warna ban. Ketika membersihkan ban mobil / katup ban, jagalah jarak posisi penyemprotan minimal 30 cm.

⚠ PERINGATAN • Jangan gunakan perangkat jika ada orang yang tidak menggunakan pakaian pelindung di sekitar Anda.

- Jangan arahkan penyemprot bertekanan tinggi pada diri Anda sendiri, misalnya untuk membersihkan pakaian atau sepatu.
- Jangan arahkan penyemprot bertekanan tinggi pada seseorang, hewan peliharaan, peralatan listrik yang aktif, atau pada perangkat itu sendiri.
- Jangan menyemprot benda-benda yang mengandung material yang berbahaya bagi kesehatan (misalnya asbestos).
- Periksa perangkat dan aksesorinya, misalnya selang bertekanan tinggi, alat penyemprot mekanik bertekanan tinggi, dan perlengkapan keselamatan sebelum melakukan pengoperasian, untuk pengoperasian yang benar dan aman. Jangan gunakan perangkat apabila perangkat mengalami kerusakan. Segera tukarkan komponen yang mengalami kerusakan.
- Hanya gunakan selang bertekanan tinggi, perlengkapan, dan kopling yang disarankan oleh produsen.
- Risiko melepuh. Ketika selang aliran air atau selang bertekanan tinggi dilepaskan setelah pengoperasian, air panas dapat keluar dari sambungan.

⚠ HATI-HATI • Operasikan perangkat sesuai dengan ketentuan yang berlaku dan jangan pernah mengoperasikan perangkat tanpa sistem pemisah pada jaringan distribusi air minum. Pastikan sambungan instalasi air di rumah Anda yang digunakan untuk pengoperasian pembersih bertekanan tinggi, dilengkapi dengan sistem pemisah sesuai EN 12729 tipe BA.

- Air yang mengalir melewati sistem pemisah tidak lagi merupakan air minum.
- Jangan membiarkan perangkat tanpa pengawasan jika perangkat sedang dalam pengoperasian.
- Semprotan air yang keluar pada nosel bertekanan tinggi menyebabkan gaya hantakan pada alat penyemprot mekanik bertekanan tinggi. Pastikan posisi berdiri Anda aman dan pegang dengan kencang alat penyemprot mekanik bertekanan tinggi dan pipa penyemprot.
- Kecelakaan atau kerusakan akibat jatuhnya perangkat. Anda harus memastikan stabilitas sebelum melakukan seluruh aktivitas dengan atau pada perangkat.

PERHATIAN • Jangan mengoperasikan perangkat saat suhu berada di bawah 0 °C.

Alat pelindung diri

⚠ **HATI-HATI** • Gunakan pakaian pelindung dan kacamata pelindung yang sesuai untuk melindungi diri dari air atau kotoran yang memercik. • Aerosol dapat dihasilkan pada saat pembersih bertekanan tinggi digunakan. Menghirup aerosol dapat menyebabkan masalah kesehatan. Tergantung pada tiap penggunaan, penggunaan nosel yang tertutup sepenuhnya (misalnya pembersih permukaan) dapat mengurangi produksi aerosol yang mengandung air secara signifikan. Tergantung pada area yang akan dibersihkan, jika nosel yang tertutup sepenuhnya tidak dapat digunakan, gunakan masker pelindung pemapasan kelas FFP 2 yang sesuai atau sejenisnya untuk melindungi diri Anda dari menghirup aerosol.

Bahaya sengatan listrik

⚠ **BAHAYA** • Sambungkan perangkat kelas perlindungan I hanya pada sumber arus listrik yang sesuai. • Sambungkan perangkat tersebut hanya pada arus bolak balik (AC/Alternating Current). Tegangan yang tertera pada pelat tipe harus sesuai dengan tegangan sumber arus listrik. • Operasikan perangkat hanya dengan residual current circuit breaker (maksimal 30 mA). • Jangan pernah memegang konektor dan soket dengan tangan basah. • Plug utama dan kopling kabel tambahan harus tahan air dan tidak boleh diletakkan di dalam air. Kopling tidak boleh diletakkan di permukaan tanah. Gunakan drum kabel untuk memastikan bahwa soket listrik berada setidaknya 60 mm di atas tanah. • Seluruh komponen yang dialiri arus listrik dan berada di area kerja harus terlindung dari semprotan air.

⚠ **PERINGATAN** • Sambungkan perangkat hanya pada sambungan listrik yang dibuat oleh ahli listrik resmi berdasarkan IEC 60364-1. • Setiap sebelum menggunakan perangkat, pastikan kabel daya beserta konektornya tidak mengalami kerusakan. Apabila terdapat kerusakan pada kabel daya, kabel harus segera diganti di tempat layanan pelanggan resmi, oleh produsen, atau di teknisi listrik untuk mencegah terjadinya bahaya. • Jangan merusak sambungan utama dan kabel tambahan dengan menggilas, meremas, menarik, dan sebagainya. Lindungi kabel listrik dari panas, oli, dan tepian yang tajam. • Penggunaan kabel tambahan yang tidak sesuai adalah berbahaya. Hanya gunakan kabel tambahan yang diizinkan dan sesuai untuk digunakan di luar ruangan, serta ukuran kabel yang mencukupi: 1-10 m : 1,5 mm², 10-30 m : 2,5 mm²

⚠ **HATI-HATI** • Selalu buka sepenuhnya gulungan kabel tambahan dari drum kabel. • Matikan perangkat pada switch utama / switch perangkat saat jeda pengoperasian yang cukup lama dan setelah penggunaan, kemudian cabut plug utama.

Pengoperasian dengan cairan pembersih

⚠ **PERINGATAN** • Penggunaan cairan pembersih yang salah dapat menyebabkan cedera serius atau keracunan.

⚠ **HATI-HATI** • Jauhkan cairan pembersih dari jangkauan anak-anak. • Hanya gunakan cairan pembersih yang disediakan atau disarankan oleh produsen. Penggunaan cairan pembersih atau produk kimia lain dapat memengaruhi keamanan perangkat.

Pemeliharaan dan perawatan

⚠ **PERINGATAN** • Cabut plug utama sebelum melakukan pemeliharaan dan perawatan.

⚠ **HATI-HATI** • Lakukan perbaikan dan pekerjaan pada komponen listrik hanya di pelayanan pelanggan resmi.

PERHATIAN • Jangan gunakan aseton, asam murni yang tidak diencerkan, atau bahan pelarut karena akan merusak material yang digunakan pada perangkat.

Pengangkutan

⚠ **HATI-HATI**

- Risiko kecelakaan dan cedera. Perhatikan berat perangkat saat mengangkat dan menyimpan perangkat, lihat bab Data Teknis pada panduan pengoperasian.

Petunjuk keselamatan secara umum

⚠ **BAHAYA** • Risiko kesulitan bernapas.

Jauhkan kertas timah pembungkus dari anak-anak.

⚠ **PERINGATAN** • Gunakan hanya perangkat seperti yang ditujukan. Patuhi kondisi wilayah setempat dan perhatikan kewaspadaan saat bekerja dengan perangkat jika ada orang lain, terutama anak-anak.

- Perangkat ini boleh digunakan oleh orang yang memiliki keterbatasan kemampuan fisik, pancaindra, maupun mental atau memiliki pengalaman maupun pengetahuan yang kurang memadai, namun harus diawasi atau diberikan informasi mengenai cara penggunaan yang aman serta memahami bahaya yang dapat diakibatkannya. • Anak-anak tidak diperbolehkan mengoperasikan perangkat ini.
- Pastikan anak-anak diawasi sehingga tidak bermain-main dengan perangkat ini.

⚠ **HATI-HATI** • Perlengkapan keselamatan disediakan untuk melindungi Anda. Jangan pernah memodifikasi atau mengabaikan perlengkapan keselamatan.

Perlindungan lingkungan



Bahan kemasan dapat didaur ulang. Buang kemasan dengan cara yang ramah lingkungan.



Perangkat elektrik dan elektronik berisi material berharga yang dapat didaur ulang dan sering kali memiliki komponen seperti baterai atau oli yang dapat menimbulkan potensi bahaya terhadap kesehatan manusia dan lingkungan jika tidak ditangani atau dibuang dengan benar. Namun komponen tersebut diperlukan untuk pengoperasian yang sesuai pada perangkat. Perangkat yang ditandai dengan simbol ini tidak boleh dibuang bersama sampah rumah tangga.



Pekerjaan pembersihan yang menghasilkan air limbah yang mengandung minyak, misalnya pembersihan mesin dan pembersihan bagian bawah bodi mobil, hanya boleh dilakukan di tempat pencucian yang memiliki separator minyak.



Pekerjaan dengan cairan pembersih hanya boleh dilakukan pada permukaan kerja kedap air yang terhubung dengan sistem pembuangan air kotor. Jangan biarkan cairan pembersih mencemari perairan atau tanah.

Petunjuk tentang zat yang terkandung (REACH)
Temukan informasi terkini mengenai kandungan zat di:
www.kaercher.de/REACH

Petunjuk penggunaan

Gunakan pembersih bertekanan tinggi hanya untuk keperluan rumah tangga.

Pembersih bertekanan tinggi dirancang untuk membersihkan mesin, kendaraan, bangunan, peralatan, bagian depan gedung, teras, peralatan kebun, dsb. dengan semprot air bertekanan tinggi.

Aksesori dan suku cadang

Gunakan hanya aksesori asli dan suku cadang asli karena dapat memberikan pengoperasian perangkat yang aman dan bebas gangguan.

Untuk informasi tentang aksesori dan suku cadang, kunjungi www.kaercher.com.

Cakupan pengiriman

Cakupan pengiriman perangkat ditunjukkan pada kemasan. Periksa kelengkapan isi saat membuka kemasan. Jika terdapat aksesori yang tidak lengkap atau ada kerusakan akibat pengangkutan, hubungi dealer Anda.

Deskripsi perangkat

Untuk ilustrasi, lihat halaman grafis

Gambar A

- ① Penghubung untuk sambungan air
- ② Sambungan air dengan penyaring built-in
- ③ Kabel sambungan listrik dengan konektor
- ④ Slang penyedot cairan pembersih
- ⑤ Dudukan pipa semprot
- ⑥ Gagang angkat
- ⑦ Pipa Semprot dengan nozel bertekanan tinggi untuk tugas pembersihan normal
- ⑧ Ekstensi pipa semprot
- ⑨ Pistol tekanan tinggi
- ⑩ Penjepit untuk menghubungkan/melepaskan slang bertekanan tinggi
- ⑪ Tuas pistol tekanan tinggi
- ⑫ Pengunci pistol tekanan tinggi
- ⑬ Slang bertekanan tinggi
- ⑭ Sakelar perangkat "0/OFF" / "I/ON"
- ⑮ Port bertekanan tinggi
- ⑯ Pelat tipe
- ⑰ **Slang taman (diperkuat kain, diameter minimal 1/2 inci (13 mm), panjang minimal 7,5 m, dengan sambungan cepat standar)

** juga diperlukan

Perlengkapan keselamatan

⚠ PERINGATAN

Risiko cedera!

Cedera serius akibat perlengkapan keselamatan yang tidak lengkap, dimodifikasi, atau dalam keadaan tidak efektif.

Jangan abaikan atau lepaskan perlengkapan keselamatan atau jangan membuat perlengkapan tersebut menjadi tidak efektif. Perlengkapan keselamatan disediakan untuk melindungi Anda.

Sakelar perangkat

Sakelar perangkat mencegah pengoperasian perangkat yang tidak disengaja.

Pengunci pistol tekanan tinggi

Pengunci akan mengunci tuas pistol bertekanan tinggi dan mencegah agar perangkat tidak menyala tanpa disengaja.

Fungsi auto stop

Jika tuas pada pistol tekanan tinggi dilepas, sakelar tekanan akan mematikan pompa dan penyemprot bertekanan tinggi akan berhenti. Jika tuas ditekan, pompa akan menyala kembali.

Simbol pada perangkat



Jangan arahkan penyemprot bertekanan tinggi pada seseorang, hewan peliharaan, peralatan listrik yang aktif, atau pada perangkat itu sendiri.

Lindungi perangkat dari risiko membeku.



Perangkat tidak boleh dihubungkan langsung dengan jaringan air minum umum.

Pemasangan

Untuk ilustrasi, lihat halaman grafis.

Sebelum pengoperasian pertama kali, pasang komponen-komponen yang longgar pada perangkat.

Memasang gagang

1. Kunci gagang angkat.

Gambar B

Memasang penghubung untuk sambungan air

1. Pasang penghubung untuk sambungan air pada sambungan air perangkat dengan sekrup.

Gambar C

Pengoperasian pertama kali

1. Letakkan perangkat pada permukaan yang horizontal dan rata.

PERHATIAN

Risiko kerusakan saat pengoperasian dengan slang bertekanan tinggi yang terilit!

Kerusakan pada slang bertekanan tinggi.

Buka lilitan gulungan slang bertekanan tinggi sepenuhnya dan posisikan slang sehingga tidak terilit, terikat, atau terbentuk simpul sebelum mengoperasikan perangkat.

2. Buka lilitan gulungan slang bertekanan tinggi sepenuhnya dan posisikan slang sehingga tidak terilit, terikat, atau terbentuk simpul.
3. Sambungkan slang bertekanan tinggi ke perangkat.
 - a Tarik ke atas penjepit pada penghubung.

- b Masukkan slang bertekanan tinggi ke dalam penghubung.
- c Tekan penjepit pada penghubung ke arah bawah.

Gambar D

4. Hubungkan slang bertekanan tinggi ke pistol tekanan tinggi.
 - a Tarik keluar penjepit pada pistol bertekanan tinggi.
 - b Pasang slang bertekanan tinggi.
 - c Tekan penjepit ke dalam hingga terkunci.

Gambar E

5. Tarik slang bertekanan tinggi untuk memeriksa apakah sudah tersambung dengan benar.
6. Pasang steker ke dalam stopkontak.

Suplai air

Untuk nilai daya listrik, lihat pelat tipe atau bab *Data teknis*.

Perhatikan peraturan dari perusahaan air minum.

PERHATIAN

Kerusakan akibat air yang terkontaminasi

Kontaminasi pada air dapat menyebabkan kerusakan pada pompa dan aksesoris.

Untuk perlindungan, KÄRCHER menganjurkan penggunaan filter air KÄRCHER (aksesori khusus, nomor pemesanan 4.730-059).

Sambungan pada pipa air

PERHATIAN

Risiko kerusakan saat menggunakan penghubung slang berbahan kuningan dengan fungsi AquaStop dari penyedia pihak ketiga.

Kerusakan pada pompa tekanan tinggi.

Hanya gunakan penghubung slang dengan/tanpa fungsi AquaStop dari Kärcher, penghubung slang tanpa fungsi AquaStop, atau penghubung slang berbahan plastik dengan fungsi AquaStop dari penyedia pihak ketiga.

1. Pasang slang pada penghubung untuk sambungan air.

Gambar F

2. Hubungkan slang dengan pipa air.
3. Buka keran air sepenuhnya.

Pengoperasian

PERHATIAN

Risiko kerusakan saat pengoperasian kering pada pompa!

Kerusakan pompa

Matikan perangkat jika tekanan tidak bertambah dalam 2 menit.

Lanjutkan proses sesuai petunjuk di Pemecahan masalah.

Pengoperasian dengan tekanan tinggi

PERHATIAN

Risiko kerusakan jika jarak penyempot terlalu dekat atau jika menggunakan pipa semprot yang tidak sesuai!

Kerusakan pada permukaan yang dicat atau sensitif.

Pertahankan jarak penyempot minimal 30 cm saat membersihkan permukaan yang dicat.

Hanya gunakan pipa semprot yang sesuai.

1. Sambungkan pistol tekanan tinggi dengan pipa semprot.
 - a Pasang ekstensi pipa semprot ke pistol tekanan tinggi.
 - b Kencangkan dengan diputar 90°.
 - c Pasang pipa semprot dengan nozel bertekanan tinggi ke ekstensi pipa semprot.
 - d Kencangkan dengan diputar 90°.

Gambar G

2. Nyalakan perangkat ("I/ON").
3. Buka kunci tuas pistol tekanan tinggi.
4. Tekan tuas pistol tekanan tinggi. Perangkat menyala.

Pengoperasian dengan cairan pembersih

⚠ BAHAYA

Risiko cedera akibat bahan pembersih

Bahaya serius bagi kesehatan akibat penggunaan bahan pembersih yang tidak tepat.

Ikuti lembar data keselamatan dari produsen bahan pembersih.

Kenakan alat pelindung diri yang telah ditentukan.

Petunjuk

Cairan pembersih KÄRCHER menjamin pembersihan berjalan lancar. Hubungi kami untuk mendapatkan informasi atau mintalah katalog atau selebaran terkait cairan pembersih.

Petunjuk

Cairan pembersih hanya dapat ditambahkan pada tekanan rendah.

1. Tarik slang pengisap bahan pembersih dari housingnya sesuai dengan panjang yang diinginkan.
2. Gantung slang pengisap bahan pembersih dalam wadah berisi larutan bahan pembersih.

Gambar H

3. Lepaskan pipa semprot dengan nozel bertekanan tinggi dari ekstensi pipa semprot dan hanya gunakan alat dengan ekstensi pipa semprot yang terpasang.

Selama pengoperasian, larutan cairan pembersih akan ditambahkan ke air yang disemprot.

Metode pembersihan yang disarankan

1. Semprotkan cairan pembersih secukupnya pada permukaan yang kering dan biarkan bereaksi (jangan sampai kering).
2. Bilas kotoran yang terangkat dengan penyemprot bertekanan tinggi.

Setelah pengoperasian dengan cairan pembersih

1. Bilas perangkat dengan air bersih selama sekitar 30 detik.

Menghentikan sementara pengoperasian

1. Lepaskan tuas pistol tekanan tinggi.
Perangkat mati ketika tuas dilepas. Tekanan tinggi dalam sistem tetap dipertahankan.
 2. Kunci tuas pistol tekanan tinggi.
- Gambar 1**
3. Matikan perangkat "0/OFF" jika pekerjaan dihentikan selama lebih dari 5 menit.

Mengakhiri pengoperasian

⚠ **HATI-HATI**

Risiko cedera akibat air yang keluar karena tekanan tinggi!

Cedera

Lepaskan slang bertekanan tinggi dari pistol tekanan tinggi atau perangkat hanya jika tidak terdapat tekanan dalam sistem.

1. Lepaskan tuas pistol tekanan tinggi.
2. Tutup keran air.
3. Tekan tuas pistol tekanan tinggi selama 30 detik.
Tekanan yang tersisa dalam sistem akan dihilangkan.
4. Lepaskan tuas pistol tekanan tinggi.
5. Kunci tuas pistol tekanan tinggi.
6. Matikan perangkat "0/OFF".
7. Lepaskan perangkat dari suplai air.
8. Tarik steker dari stopkontak.

Pengangkutan

⚠ **HATI-HATI**

Risiko cedera dan kerusakan akibat berat perangkat!

Cedera dan kerusakan.

Perhatikan berat perangkat ketika mengangkut dan menyimpan.

Mengangkat perangkat

1. Angkat dan bawa perangkat pada gagang angkat.

Mengangkut perangkat dalam kendaraan

1. Jaga agar perangkat tidak tergelincir atau terbalik.

Penyimpanan

⚠ **HATI-HATI**

Risiko cedera dan kerusakan akibat berat perangkat!

Cedera dan kerusakan.

Perhatikan berat perangkat ketika mengangkut dan menyimpan.

Menyimpan perangkat

1. Matikan perangkat pada permukaan yang rata.
2. Lepaskan pipa semprot dengan nozel bertekanan tinggi dari ekstensi pipa semprot.
3. Lepaskan ekstensi pipa semprot dari pistol tekanan tinggi.
4. Simpan pipa semprot dan ekstensi pipa semprot keudukan yang sesuai.
5. Lepaskan slang bertekanan tinggi dari perangkat.
6. Lepaskan slang bertekanan tinggi dari pistol tekanan tinggi.
7. Simpan slang bertekanan tinggi dan pistol tekanan tinggi pada perangkat.
8. Simpan kabel sambungan listrik pada perangkat.
Perhatikan petunjuk tambahan sebelum penyimpanan jangka panjang, lihat bab Perawatan dan Pemeliharaan.

Perlindungan dari risiko membeku

PERHATIAN

Risiko kerusakan!

Kerusakan pada perangkat dan aksesoris akibat air yang membeku.

Kosongkan sepenuhnya perangkat dan aksesoris setelah digunakan.

Lindungi perangkat dan aksesoris dari suhu yang lebih rendah dari atau sama dengan 0 °C (32 °F).

1. Lepaskan sambungan perangkat dari suplai air.
2. Lepaskan slang bertekanan tinggi pada perangkat.
3. Nyalakan perangkat ("I/ON").
4. Tunggu maksimal 1 menit hingga tidak ada lagi air yang keluar dari sambungan tekanan tinggi.
5. Matikan perangkat ("0/OFF").
6. Simpan perangkat dan aksesoris di ruangan yang tahan terhadap risiko membeku.

Pemeliharaan dan perawatan

⚠ **BAHAYA**

Bahaya sengatan listrik

Cedera akibat bersentuhan dengan komponen bermuatan listrik

Matikan perangkat.

Lepaskan steker.

Perangkat ini tidak memerlukan perawatan, artinya Anda tidak perlu melakukan perawatan secara rutin.

Membersihkan penyaring dalam sambungan air

PERHATIAN

Risiko kerusakan!

Kerusakan pada filter akibat pembersihan yang tidak tepat.

Bersihkan filter hanya dengan air mengalir dan berlawanan arah dengan alirannya.

Jangan gunakan benda tajam atau benda keras seperti (misalnya jarum atau sikat kawat).

PERHATIAN

Risiko kerusakan!

Kerusakan pada perangkat dan aksesoris saat beroperasi tanpa filter atau dengan filter yang rusak.

Sebelum dimasukkan ke dalam sambungan air, periksa apakah terdapat kerusakan pada penyaring. Segera ganti filter yang rusak.

Jangan operasikan perangkat tanpa filter.

Bersihkan filter pada sambungan air, jika perlu.

1. Lepaskan penghubung pada sambungan air.
2. Lepaskan penyaring.

Gambar J

3. Bersihkan penyaring dengan air yang mengalir.
4. Masukkan penyaring ke dalam sambungan air.

Membersihkan filter cairan pembersih

Bersihkan filter cairan pembersih sebelum penyimpanan jangka panjang.

1. Lepaskan filter dari slang pengisap untuk bahan pembersih.
2. Bersihkan filter dengan air yang mengalir.

Gambar K

Pemecahan masalah

Gangguan sering memiliki penyebab sederhana yang dapat Anda perbaiki sendiri dengan bantuan ikhtisar berikut. Jika ragu atau jika terjadi gangguan yang tidak dicantumkan di daftar ini, hubungi layanan pelanggan resmi.

⚠ BAHAYA

Risiko kematian!

Cedera fatal akibat sengatan listrik saat menyentuh komponen bermuatan listrik.

Jangan sentuh komponen bermuatan listrik.

Matikan perangkat.

Cabut steker dari stopkontak.

Perangkat tidak beroperasi

1. Tekan tuas pistol tekanan tinggi.
Perangkat menyala.
2. Pastikan tegangan yang tertera pada pelat tipe sesuai dengan tegangan sumber arus listrik.
3. Periksa apakah terdapat kerusakan pada kabel sambungan listrik.

Perangkat tidak bertekanan

Suplai air terlalu sedikit.

1. Buka keran air sepenuhnya.
2. Pastikan suplai air memiliki laju alir yang cukup.

Penyaring pada sambungan air kotor.

1. Lepas penyaring pada sambungan air dengan tang datar.
2. Bersihkan penyaring dengan air yang mengalir.

Gambar J

Terdapat udara dalam perangkat.

1. Mengatur ventilasi perangkat:
 - a. Hidupkan perangkat selama maksimal 2 menit tanpa pipa semprot yang terhubung dengan nozel bertekanan tinggi.
 - b. Tekan pistol tekanan tinggi dan tunggu hingga air keluar dari ekstensi pipa semprot tanpa gelembung.
 - c. Sambungkan pipa semprot dengan nozel bertekanan tinggi.

Fluktuasi tekanan yang besar

1. Membersihkan nozzle tekanan tinggi:
 - a. Bersihkan kotoran dari lubang nozzle dengan jarum.
 - b. Bilas nozzle tekanan tinggi dari depan dengan air.
2. Periksa volume suplai air.

Perangkat bocor

1. Sedikit kebocoran pada perangkat terjadi karena alasan teknis. Jika terjadi kebocoran parah, hubungi layanan pelanggan resmi.

Cairan pembersih tidak tersedot

1. Lepaskan pipa semprot dengan nozel bertekanan tinggi dari ekstensi pipa semprot dan hanya gunakan alat dengan ekstensi pipa semprot yang terpasang.
2. Bersihkan filter pada slang penyedot untuk cairan pembersih.
3. Pastikan slang penyedot untuk cairan pembersih tidak tertekuk.

Garansi

Di setiap negara, akan berlaku garansi yang dikeluarkan oleh perusahaan penjualan kami yang bertanggung jawab. Kami akan memperbaiki kerusakan perangkat yang mungkin ada selama masa garansi secara gratis, asalkan disebabkan oleh kerusakan bahan atau kesalahan produksi. Untuk keperluan garansi, silakan hubungi dealer atau pusat layanan resmi terdekat dengan membawa bukti pembelian. (Untuk alamat, lihat halaman belakang) Informasi garansi lebih lanjut (jika tersedia) dapat ditemukan di bagian layanan situs web Kärcher setempat Anda di "Unduh".

Data teknis

Sambungan daya

Tegangan	V	220-230
Fase	~	1
Frekuensi	Hz	50-60
Arus pengisian daya	A	6
Kategori perlindungan		IPX5
Kelas perlindungan		II
Sekring listrik (lambat)	A	10

Sambungan air

Tekanan suplai (maks.)	MPa	1,2
Suhu suplai (maks.)	°C	40
Volume suplai (min.)	l/min	6

Kinerja perangkat

Tekanan pengoperasian	MPa	6,7
Tekanan maks. yang diperbolehkan	MPa	10
Laju alir, air	l/min	4,5
Laju alir maksimum	l/min	5,6
Laju alir, cairan pembersih	l/min	0,3
Gaya hentakan pistol tekanan tinggi	N	9

Dimensi

Berat pengoperasian yang wajar	kg	4,2
Panjang	mm	188
Lebar	mm	206
Tinggi	mm	445

Nilai yang ditentukan sesuai dengan EN 60335-2-79

Nilai getaran lengan tangan	m/s ²	1,6
Nilai ketidakpastian K	m/s ²	0,7
Tingkat tekanan suara L _{pA}	dB(A)	76
Nilai ketidakpastian K _{pA}	dB(A)	3
Tingkat kekuatan suara L _{WA} + Nilai ketidakpastian K _{WA}	dB(A)	91

Ada perubahan teknis.



THANK YOU!

MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

